HÃY ĐỌC CẨN THẬN NHỮNG HƯỚNG DẪN NÀY TRƯỚC KHI HOÀN THÀNH BẢN BÁO CÁO. KHÔNG TUÂN THEO NHỮNG HƯỚNG DẪN NÀY CÓ THỂ KHIẾN CHO LÁ PHIẾU CỦA QUÝ VỊ KHÔNG ĐƯỢC TÍNH.

Để Lá Phiếu Bầu Bằng Thư của quý vị được tính, hãy điền vào bản báo cáo dưới đây và ký tên vào dòng phía trên "Chữ Ký Cử Tri" và chọn một trong những cách gởi lại sau:

1. **Nộp báo cáo đã có chữ ký của quý vị tại một địa điểm phòng phiếu trong Quận Santa Clara vào Ngày Bầu Cử.** Quý vị có thể nộp Báo Cáo Về Lá Phiếu Chưa Ký Tên ở bất kỳ địa điểm phòng phiếu nào trong Quận Santa Clara **trước khi bầu cử kết thúc vào lúc 8 giờ tối Ngày Bầu Cử.** Quý vị cũng có thể gởi trả Báo Cáo Về Lá Phiếu Chưa Ký Tên ở **địa điểm bỏ phiếu.** Hãy vào **www.sccvote.org** để xem **đầy đủ danh sách và lịch trình của địa điểm bỏ phiếu.**

2. **Hãy trực tiếp tới Văn Phòng Bầu Cử.** Quý vị có thể tới văn phòng của chúng tôi ở địa chỉ dưới đây, từ thứ Hai tới thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều để **KÝ TÊN** vào phong bì lá phiếu Bầu Bằng Thư ban đầu của quý vị hoặc để gởi trả lại Báo Cáo Về Lá Phiếu Chưa Ký Tên. Việc này phải được thực hiện **trước 5 giờ chiều vào ngày thứ tám sau ngày bầu cử.**

3. **Gửi báo cáo có chữ ký của quý vị cho văn phòng chúng tôi bằng phong bì đính kèm đã được trả bưu phí.** Văn phòng của chúng tôi ở địa chỉ dưới đây phải nhận được Báo Cáo Về Lá Phiếu Chưa Ký Tên **trước 5 giờ chiều vào ngày thứ tám sau ngày bầu cử.** Dấu bưu điện sẽ không được chấp nhận.

4. **Gửi điện thư báo cáo đã có chữ ký đến văn phòng chúng tôi. Văn phòng của chúng tôi phải nhận được bản điện thư báo cáo của quý vị trước 5 giờ chiều vào ngày thứ tám sau ngày bầu cử.** Số fax Bầu Bằng Thư là 1-408-293-6002.

BÁO CÁO VỀ LÁ PHIẾU CHƯA KÝ TÊN

Tôi, _____, là một cử tri đã ghi danh của Quận Santa Clara,
(Tên Cử Tri)

Tiểu Bang California. Tôi xin trân trọng thề (hoặc xác nhận) rằng tôi đã yêu cầu và gởi trả lại lá phiếu bầu bằng thư và tôi đã không và sẽ không bầu nhiều hơn một lá phiếu trong kỳ bầu cử này. Tôi hiểu rằng nếu tôi thực hiện hoặc toan tính thực hiện bất kỳ hành vi gian dối nào liên quan đến việc bầu cử, hoặc nếu tôi hỗ trợ hoặc xúi bẩy hành vi gian dối hoặc có ý định hỗ trợ hoặc xúi bẩy hành vi gian dối liên quan đến việc bầu cử, tôi có thể bị kết trọng tội và bị phạt tù 16 tháng hoặc hai hoặc ba năm. Tôi hiểu rằng tôi không ký vào bản báo cáo này đồng nghĩa với việc lá phiếu bầu bằng thư của tôi sẽ không hợp lệ.

(Chữ ký) _____
Chữ Ký Cử Tri (không chấp nhận giấy ủy quyền)

(Nhân chứng) _____
Nếu cử tri không thể ký, cử tri có thể ghi một dấu hiệu dưới sự làm chứng của nhân chứng.

Vào ngày _____ tháng _____, 2016.

Địa chỉ cư ngụ: _____
Địa Chỉ Đường Thành Phố Số Bưu Chính

Địa chỉ gởi thư: _____
Địa Chỉ Đường Thành Phố Số Bưu Chính

Santa Clara County Registrar of Voters
1555 Berger Drive, Building 2, San Jose, CA 95112
1-866-430-VOTE (Miễn Phí) - Fax 1-408-293-6002 - **www.sccvote.org**